

**KOMISSION DIREKTIIVI 2000/74/EY,
annettu 22 päivänä marraskuuta 2000,
kaksi- ja kolmipyöräisten moottoriajoneuvojen hallintalaitteiden, ilmaisimien ja osoittimien tunnistamisesta annetun neuvoston direktiivin 93/29/ETY mukauttamisesta tekniikan kehitykseen
(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kaksi- ja kolmipyöräisten moottoriajoneuvojen tyyppihyväksynnästä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston direktiivin 92/61/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2000/7/EY⁽²⁾, ja erityisesti sen 16 artiklan,

ottaa huomioon kaksi- ja kolmipyöräisten moottoriajoneuvojen hallintalaitteiden, ilmaisimien ja osoittimien tunnistamisesta 14 päivänä kesäkuuta 1993 annetun neuvoston direktiivin 93/29/ETY⁽³⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivi 93/29/ETY on yksi direktiivillä 92/61/ETY perustettua yhteisön tyyppihyväksyntämenettelyä koskevista erityisdirektiiveistä. Tämän vuoksi ajoneuvojen järjestelmiä, osia ja erillisiä teknisiä yksiköitä koskevia direktiivin 92/61/ETY säännöksiä sovelletaan direktiiviin 93/29/ETY.
- (2) Tekniikan kehitys aiheuttaa tarpeen nyt mukauttaa direktiivi 93/29/ETY tekniikan kehitykseen. Sen vuoksi on tarpeen täsmentää tai täydentää tiettyjä mainitun direktiivin säännöksiä, jotta tyyppihyväksyntäjärjestelmä toimisi kaikilta osin moitteettomasti.
- (3) Tätä varten olisi yhdenmukaistettava tiettyjen tunnusten kuvausta ja tunnistamista koskevat vaatimukset moottoriajoneuvojen sisällä käytettäviä varusteita (hallintalaitteiden, ilmaisimien ja osoittimien kuvatuksia) koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 21 päivänä joulukuuta 1977 annetun neuvoston direktiivin 78/316/ETY⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 93/91/EY⁽⁵⁾, vaatimusten kanssa ja täsmennettävä tiettyjä ilmoituslomakkeissa olevia tietoja.
- (4) Tässä direktiivissä säädetyt toimenpiteet ovat moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen tyyppihyväksyntää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 6 päivänä helmikuuta 1970 annetun neuvoston direktiivin 70/156/ETY⁽⁶⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2000/40/EY⁽⁷⁾ 13 artiklalla perustetun tekniikan kehitykseen mukauttamista käsittelevän komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Muutetaan direktiivin 93/29/ETY liitteet I ja II tämän direktiivin liitteen mukaisesti.

2 artikla

1. Jäsenvaltiot eivät saa 1 päivästä tammikuuta 2002 hallintalaitteiden, ilmaisimien ja osoittimien tunnistamiseen liittyvistä syistä

— evätä kaksi- tai kolmipyöräiseltä ajoneuvotyypiltä EY-tyyppihyväksyntää eivätkä

— kieltää kaksi- tai kolmipyöräisten ajoneuvojen rekisteröintiä, myyntiä tai käyttöönottoa,

jos hallintalaitteiden, ilmaisimien ja osoittimien tunnistaminen on direktiivin 93/29/ETY, sellaisena kuin se on muutettuna tällä direktiivillä, vaatimusten mukaista.

2. Jäsenvaltioiden on 1 päivästä heinäkuuta 2002 evättävä EY-tyyppihyväksyntä uusilta kaksi- tai kolmipyöräisiltä ajoneuvotyypeiltä hallintalaitteiden, ilmaisimien ja osoittimien tunnistamiseen liittyvistä syistä, jos direktiivin 93/29/ETY, sellaisena kuin se on muutettuna tällä direktiivillä, vaatimukset eivät täyty.

3 artikla

1. Jäsenvaltioiden on annettava ja julkaistava viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2001 tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät säännökset. Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

Niiden on sovellettava näitä säännöksiä 1 päivästä tammikuuta 2002.

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

⁽¹⁾ EYVL L 225, 10.8.1992, s. 72.

⁽²⁾ EYVL L 106, 3.5.2000, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 188, 29.7.1993, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 81, 28.3.1978, s. 3.

⁽⁵⁾ EYVL L 284, 19.11.1993, s. 25.

⁽⁶⁾ EYVL L 42, 23.2.1970, s. 1.

⁽⁷⁾ EYVL L 203, 10.8.2000, s. 9.

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava tässä direktiivissä tarkoitettuja kysymyksistä antamansa keskeiset kansalliset säännökset kirjallisina komissiolle.

4 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

5 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 22 päivänä marraskuuta 2000.

Komission puolesta

Erkki LIIKANEN

Komission jäsen

LIITE

I Muutetaan liite I seuraavasti:

1) Korvataan 2.1.1 kohta seuraavasti:

"2.1.1. Tunnusten on erotuttava selkeästi taustasta."

2) Muutetaan 2.1.5 kohta seuraavasti:

— Täydennetään kuvan 3 otsikkoa seuraavasti:

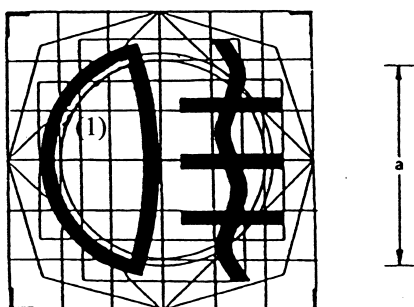
"Huom.: Jos oikeaa ja vasenta suuntavalaisinta varten on erilliset ilmaisimet, nuolia voidaan käyttää myös erikseen."

— Korvataan kuva 12 seuraavasti:

"Kuva 12

Takasumovalo (3)

Ilmaisimen väri: ruskeankeltainen"



— Korvataan kuvan 13 otsikko seuraavasti:

"Kuva 13

Moottorin syyttimen tai pysäyttimen hallintalaite 'pois käytöstä' -asennossa"

— Korvataan kuvan 14 otsikko seuraavasti:

"Kuva 14

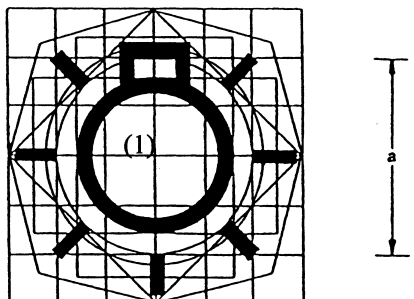
Moottorin syyttimen tai pysäyttimen hallintalaite 'käytössä' -asennossa"

— Korvataan kuva 15 seuraavasti:

"Kuva 15

Valaisimien pääkytkin

Ilmaisimen väri: vihreä"



— Korvataan kuvan 16 otsikko seuraavasti:

"Kuva 16

Sivuvälaisin

(jos hallintalaitetta käytetään myös muihin toimintoihin, sen tunnistamiseen voidaan käyttää kuvassa 15 esitettyä tunnusta)

Ilmaisimen väri: vihreä."

- Poistetaan kuva 17.
- Numeroidaan kuva 18 kuvaksi 17 ja kuva 19 kuvaksi 18.
- Korvataan huomautus ⁽¹⁾ seuraavasti:
" ⁽¹⁾ Ympäröidyt alueet voivat olla täytettyjä."

II Muutetaan liite II seuraavasti:

Korvataan lisäys 1 seuraavasti:

"Lisäys 1

Ilmoituslomake kaksi- tai kolmipyöräisen moottoriajoneuvotyypin hallintalaitteiden, ilmaisimien ja osoittimien tunnistamisesta

(Liitetään osan tyyppihyväksyntähakemukseen, jos se esitetään erillään ajoneuvon tyyppihyväksyntähakemuksesta.)

Järjestysnumero (hakija antaa):

Kaksi- tai kolmipyöräisen moottoriajoneuvotyypin hallintalaitteiden, ilmaisimien ja osoittimien tunnistamista koskevassa osan tyyppihyväksyntähakemuksessa on ilmoitettava direktiivin 92/61/ETY liitteessä II olevan A osan seuraavissa kohdissa tarkoitetut tiedot:

- 0.1
 - 0.2
 - 0.4—0.6
 - 9.2.1."
-